Q1: Can we only list courses for which we have accredited-trainers already approved by NRCan? We do have a list of courses we did not include in our previous bid because it was too cumbersome to add additional trainers to the 150-page proposal. Our understanding is that NRCan would like to see other courses listed, but adding them without knowing if they will be delivered in the future is not ideal. Please advise.

A1: You can add new trainers and new courses. We do not know if the additional courses will be delivered, but if these courses and trainers are not included, then they cannot be delivered.

Q2: Do we still need to present cost for courses per day?

A2: Not necessarily, cost per course is sufficient.

Q3: Our understanding is that the column for "1 person" only applies to public courses. Please confirm.

A3: Yes

Q4: Please confirm that the column ">15 people" must be interpreted as listing cost for **each** additional person above

A4: Yes, cost for each additional person.

Q5: Similarly, please confirm how the column with "assistant trainer" must be interpreted. As a fixed fee **per day** for adding an assistant trainer to a course already delivered by a lead trainer and with more than 25 persons in the room?

A5: If listing cost per course and not cost per course per day, then do the same for the Assistant trainer.

Q6: For training at **participants' location**, It seems weird that we only need to provide pricing for less than 8 participants. Please advise.

A6: All courses are held at participants location, except for the column "1 participant public course".

Q7: Also, we assume we need to provide the pricing table for each of the coming 4 years. Please advise.

A7: Yes

Q8: We have previously provided pricing for either "all regions" or only specific cities for our courses. We intend to present them again in the same way, not for each region of delivery listed in the table. What makes course delivery become more expensive is not really the region, but rather the type of city+region. For example, providing training in major cities like Toronto and Vancouver is, typically, the same cost as we have trainers across the country. However, delivering them in remote villages in any given region will entail higher cost... Please advise on this

A8: All Course fees must be listed in Annex B covering city, region and remote villages. When delivering courses, fees will be determined based on costs entered in Annex B, only.

- Q1: Pouvons-nous seulement énumérer les cours pour lesquels nous avons des formateurs accrédités déjà approuvés par RNCan? Nous avons une liste de cours que nous n'avons pas inclus dans notre offre précédente car il était trop compliqué d'ajouter des formateurs supplémentaires à la proposition de 150 pages. Nous croyons comprendre que RNCan aimerait que d'autres cours soient énumérés, mais qu'il n'est pas idéal de les ajouter sans savoir s'ils seront livrés à l'avenir. S'il vous plaît donnez votre avis.
- **R1**: Vous pouvez ajouter de nouveaux formateurs et de nouveaux cours. Nous ne savons pas si les cours supplémentaires seront dispensés, mais si ces cours et ces formateurs ne sont pas inclus, ils ne peuvent pas être livrés.
- Q2: Faut-il encore présenter le coût des cours par jour?
- R2: Pas nécessairement, le coût par cours est suffisant.
- **Q3**: Nous croyons comprendre que la colonne «1 personne» s'applique uniquement aux cours publics. Veuillez confirmer.
- R3: Oui
- **Q4**: Veuillez confirmer que la colonne «> 15 personnes» doit être interprétée comme un coût d'inscription pour chaque personne supplémentaire de plus de 15 ans.
- R4: Oui, le coût pour chaque personne supplémentaire.
- **Q5**: De même, veuillez confirmer comment la colonne avec «assistant formateur» doit être interprétée. En tant que tarif fixe par jour pour l'ajout d'un assistant formateur à un cours déjà dispensé par un formateur principal et avec plus de 25 personnes dans la salle?
- R5: Si vous indiquez le coût par cours et non le coût par cours par jour, faites la même chose pour le formateur adjoint.
- **Q6**: Pour la formation chez les participants, il semble étrange que nous n'ayons à fournir que des prix pour moins de 8 participants. S'il vous plaît donnez votre avis.
- R6: Tous les cours ont lieu à l'emplacement des participants, à l'exception de la colonne «1 cours public de participant».
- **Q7**: Nous supposons également que nous devons fournir le tableau des prix pour chacune des quatre prochaines années. S'il vous plaît donnez votre avis.
- **R7**: Oui
- Q8: Nous avons déjà fourni des prix pour «toutes les régions» ou seulement des villes spécifiques pour nos cours. Nous avons l'intention de les présenter à nouveau de la même manière, pas pour chaque région de livraison indiquée dans le tableau. Ce qui rend la prestation de cours plus onéreuse n'est pas vraiment la région, mais plutôt le type de ville + région. Par exemple, offrir une formation dans les grandes villes comme Toronto et Vancouver coûte généralement autant que les formateurs partout au pays. Cependant, les livrer dans des villages éloignés dans une région donnée entraînera des coûts plus élevés... Veuillez donner votre avis sur ce point
- **R8**: Tous les frais de cours doivent être énumérés à l'annexe B couvrant la ville, la région et les villages éloignés. Lors de la prestation des cours, les frais seront déterminés en fonction des coûts inscrits à l'annexe B uniquement